



2008 年 1 月 8 日

泰国国际航空公司为其 A330 机队选择罗尔斯·罗伊斯遛达 700 型发动机和全面呵护服务

罗尔斯·罗伊斯公司今天宣布，泰国国际航空公司已经选择了遛达 700 型发动机为其由八架空中客车 A330-300 飞机组成的新机队提供动力。按发动机订单价格，这项业务价值约 3 亿美元。这些飞机将于 2009 年起开始交付。

此外，双方还为这批发动机签订了一份为期 10 年的全面呵护®长期服务协议，并就每发动机飞行小时的费用达成一致。

泰国国际航空是遛达 800 型发动机的启动客户，在其机队中有 20 架波音 777-200 和-300 型飞机由遛达 800 型发动机提供动力，其中还包括由遛达发动机提供动力的波音 777-200ER 飞机。该公司运营的机队中还包括 10 架由遛达 500 型发动机提供动力的空中客车 A340-500 和-600 型飞机，这些发动机享有全面呵护服务。

泰国国际航空公司负责技术的执行副总裁 Khun Tummasak 表示：“自从 1996 年我们开始运营遛达 800 型发动机后，我们就与罗尔斯·罗伊斯公司建立了紧密的合作关系。在那时，罗尔斯·罗伊斯就表现出了对我们业务需求的超凡理解力，为我们提供了最高水平的支持。这是影响我们决策的关键因素，另外，我们也考虑了长期运行成本的评估结果。”

罗尔斯·罗伊斯客户业务部执行副总裁 Nick Deval 表示：“这次泰航为其第二批空中客车 A330 飞机选择遛达 700 型发动机证明了我们之间牢固的合作关系，这也是泰航机队采用的第三款遛达系列发动机。我很高兴看到遛达发动机在支持泰航的长期增长计划中，发挥着越来越大的作用。”

遛达 700 发动机是该空中客车 A330 飞机的唯一发动机，并专门为其进行设计，具有更好的性能和可靠性，维护成本更低。它是 A330 飞机市场的领先者，占有半数的固定订单份额。

遛达 700 发动机也是空中客车 A330 飞机最安静和最清洁的发动机，并且其性能远远超过 CAEP 4 标准，在同级别发动机中表现最佳。不断完善遛达 700 发动机的项目，包括引进最新的遛达系列技术，将确保其能够为客户带来更大的效益，例如在该型号飞机的可选发动机中，遛达 700 发动机的油耗最低。

致编者：

1. 罗尔斯·罗伊斯是泰国油气领域已获认可的供应商。公司为泰国皇家部队的几种型号的飞机提供发动机设备，同时还为泰国海军舰队提供相关设备。

2. 全面呵护是罗尔斯·罗伊斯公司为运行商量身设计的一系列服务，包括全方位的资产管理，以支持其民用航空产品。基于罗尔斯·罗伊斯公司的专业知识、经验和基础设施，全面呵护涵盖了预先维护、后勤管理以及全面维修与大修服务。通过一种互助结盟

的商业关系，全面呵护能帮助运营商消除发动机管理方面的不确定性，提高运营的可靠性。

3. 自 2001 年起，八成遛达发动机新订单包含全面呵护服务。

4. 罗尔斯·罗伊斯在全球四个市场领域开展业务——民用航空、国防、船舶和能源。公司在这些市场领域中投资开发技术和改进性能，以生产一系列有竞争力的产品。

5. 罗尔斯·罗伊斯公司拥有一个庞大的客户群，其中包括 500 多家航空公司、4000 多家公务飞机、通用飞机和直升机运营商、160 支武装部队和 2000 多家船舶客户，其中包括 50 家海军客户。罗尔斯·罗伊斯公司还拥有近 120 个国家的能源用户。

6. 罗尔斯·罗伊斯希望通过提供能够提高其产品性能和可靠性的售后服务，帮助客户实现增值。在过去 10 年中，其服务收入的年复合增长率达 10%。

欲悉详情，请联络：

罗尔斯·罗伊斯国际有限公司— 中国 郝萍

2109 人寿大厦， 朝阳门外大街 16 号

Tel: 0086 10 85252288-223

Fax: 0086 10 85252213

Email: helen.hao@rolls-royce.com.cn